



RDF800
RDF800/VB

Regulátor prostorové teploty se zapuštěnou montáží s dotykovým displejem

Pro fan-coilové jednotky 2-trubkové, 2-trubkové s el. ohřevem a 4-trubkové

Pro univerzální aplikace

Pro použití s kompresory v zařízeních s výparníkem

- Dotykový displej
- Velký LCD displej s podsvětlením
- 2P / PI / P regulace
- Výstupy pro Zap/Vyp nebo 3-polohovou regulaci
- Výstupy pro 3-stupňový nebo 1-stupňový ventilátor
- 2 multifunkční vstupy pro čtečku vstupních karet, oddělené teplotní čidlo, okenní kontakt, atd.
- Nezávislé funkce pro okenní kontakt a detektor přítomnosti (rozdílně pro běžné nebo hotelové aplikace)
- Druhy provozu: Komfort, Útlum a Ochranný režim
- Automatická nebo ruční volba rychlosti ventilátoru
- Automatické nebo ruční přepínání vytápění / chlazení
- Omezení maximální nebo minimální nastavitelné žádané teploty
- Regulace podle prostorové teploty nebo teploty odtahového vzduchu
- Nastavitelné konfigurační a regulační parametry
- Napájecí napětí AC 230 V
- Montáž do kruhové elektroinstalační krabice s průměrem min 60 mm nebo čtvercové krabice rozměru 86 mm s roztečí šroubů 60,3 mm a hloubce min 40 mm

Pro řízení prostorové teploty (vytápění nebo chlazení) v jednotlivých místnostech a zónách prostřednictvím:

- 2-trubková fan-coilová jednotka
- 2-trubková fan-coilová jednotka s elektrickým ohřevem
- 4-trubková fan-coilová jednotka
- Topný / chladicí strop
- Topný / chladicí strop s elektrickým ohřevem
- Chladicí strop a radiátor / podlahové vytápění
- Kompresory v zařízeních s přímým výparníkem (DX type equipment)
- Kompresory v zařízeních s přímým výparníkem (DX type equipment) s elektrickým ohřevem

Prostorové regulátory se dodávají s nahranou sadou aplikací. Příslušná aplikace se nastavuje pomocí:

DIP přepínače a ovládacími prvky regulátoru

Funkce

- Řízení prostorové teploty pomocí vestavěného nebo odděleného teplotního čidla nebo čidla teploty odtahového vzduchu
- Přepínání mezi režimem vytápění a chlazení (automaticky dle teplotního čidla nebo ručně)
- Výběr aplikace pomocí DIP přepínačů
- Výběr provozního režimu přes dotykový displej
- 1- nebo 3-stupňový ventilátor (automaticky nebo ručně)
- Zobrazení aktuální prostorové nebo žádané teploty ve °C a / nebo °F
- Omezení maximální nebo minimální nastavitelné žádané teploty
- Zamykání ovládání: odemknout, úplně zamknout nebo žádaná teplota
- 2 multifunkční vstupy, nastavitelné pro:
 - Oddělené prostorové teplotní čidlo nebo čidlo teploty odtahového vzduchu
 - Teplotní čidlo pro automatické přepínání vytápění / chlazení
 - Okenní kontakt
 - Čidlo rosného bodu
 - Povolení chodu elektrického ohřevu
 - Poruchový vstup
 - Detektor přítomnosti
- Zdokonalená funkce řízení ventilátoru, např. rozběh ventilátoru, nastavitelný chod ventilátoru (např. blokování v závislosti na režimu vytápění / chlazení)
- Funkce proplachu ve spojení s 2-cestnými ventily ve 2-trubkových systémech s automatickým přepínáním vytápění / chlazení
- Upomínka pro vyčištění filtru ventilátoru (nastavení parametrem P62)
- Limitace teploty pro podlahové vytápění
- Návrat k továrnímu nastavení konfiguračních a regulačních parametrů
- Funkce průvodce pro snadné uvedení do provozu pomocí ovládacích prvků

Poznámka: Podrobné informace o funkcích regulátoru naleznete v Základní dokumentaci P3174.

Regulátor podporuje následující aplikace, které lze konfigurovat DIP přepínačem na vnitřní straně předního krytu.

Aplikace pro fan coilové systémy

Aplikace a výstupní signál, DIP přepínače, funkční schéma	
2-trubková fan-coilová jednotka ON/OFF (vytápění nebo chlazení)	2-trubková fan-coilová jednotka a elektrický ohřev (vytápění nebo chlazení) ON/OFF
2-trubková fan-coilová jednotka 3-bod. (vytápění nebo chlazení)	4-trubková fan-coilová jednotka ON/OFF (vytápění a chlazení)

V1 Pohon ventilu vytápění nebo vytápění / chlazení

V2 Pohon ventilu chlazení

E1 Elektrický ohřev

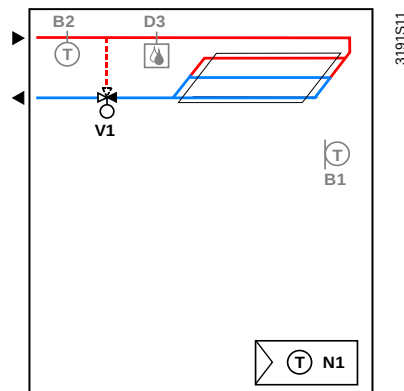
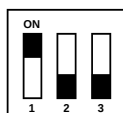
B1 Čidlo teploty odtahového vzduchu nebo oddělené prostorové čidlo (volitelné)

B2 Teplotní čidlo pro přepínání vytápění / chlazení (volitelně)

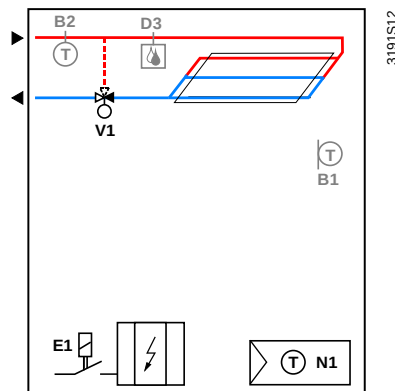
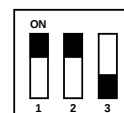
M1 3- nebo 1-stupňový ventilátor

Aplikace a výstupní signál, DIP přepínače, funkční schéma

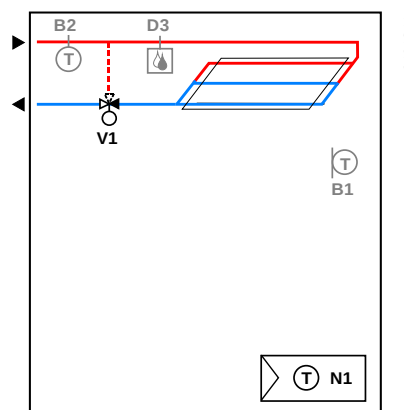
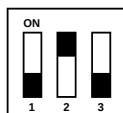
- Topný / chladicí strop ON/OFF (vytápění nebo chlazení)



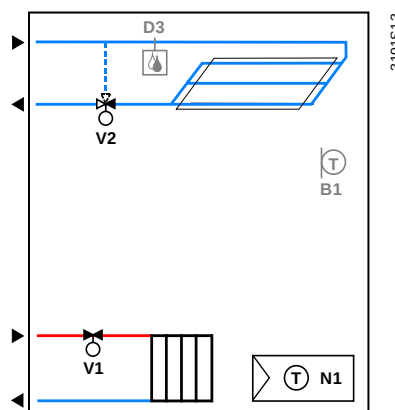
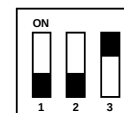
- Topný / chladicí strop s elektrickým ohřevem (vytápění nebo chlazení) ON/OFF



- Topný / chladicí strop 3-bodový (vytápění nebo chlazení)



- Chladicí strop a radiátor ON/OFF (vytápění a chlazení)



V1 Pohon ventilu vytápění nebo vytápění / chlazení

V2 Pohon ventilu chlazení

E1 Elektrický ohřev

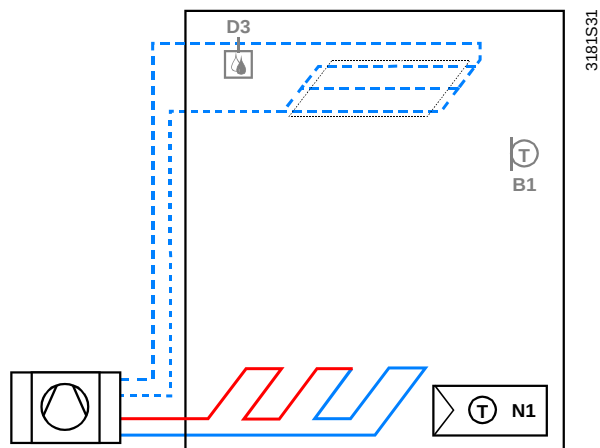
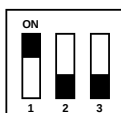
B1 Čidlo teploty odtahového vzduchu nebo oddělené prostorové čidlo (volitelné)

B2 Teplotní čidlo pro přepínání vytápění / chlazení (volitelně)

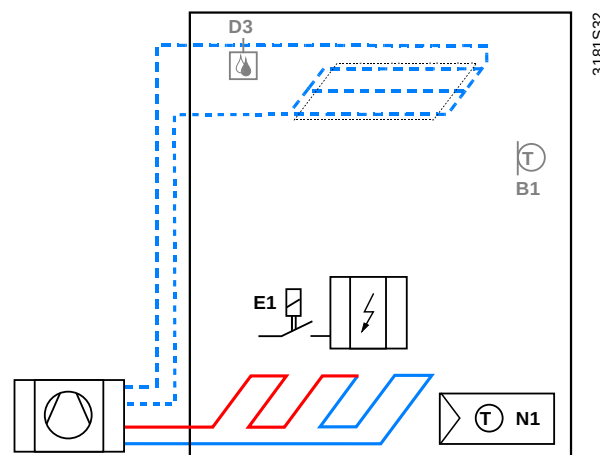
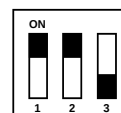
D3 Čidlo rosného bodu

Aplikace a výstupní signál, DIP přepínače, funkční schéma

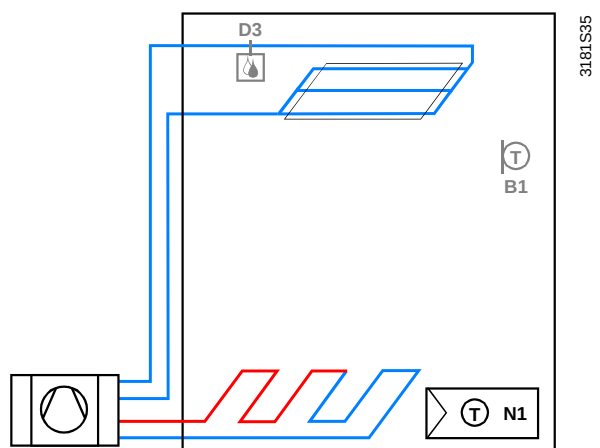
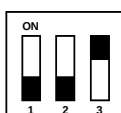
- 1-stupňový kompresor ON/OFF (vytápění nebo chlazení)



- 1-stupňový kompresor s el. ohřevem ON/OFF (vytápění nebo chlazení)



- 1-stupňový kompresor ON/OFF (vytápění a chlazení)



N1 Regulátor

E1 Elektrický ohřev

B1 Čidlo teploty odtahového vzduchu nebo oddělené prostorové čidlo (volitelné)

D3 Čidlo rosného bodu

Přehled typů

Typové označení	Objednací č.	Aplikace	Napájecí napětí	Řídicí výstupy		Vhodné pro
				3-bodový	ZAP/VYP	
RDF800	S55770-T396	Fan-coil, univerzální, tepelné čerpadlo	AC 230 V	1 ¹⁾	2 ¹⁾	Kruhové nebo čtvercové elektroinstalační krabice CEE / VDE
RDF800/VB ²⁾	S55770-T451	Fan-coil, univerzální, tepelné čerpadlo	AC 230 V	1 ¹⁾	2 ¹⁾	Kruhové nebo čtvercové elektroinstalační krabice CEE / VDE

¹⁾ Volitelné: Zap/vyp nebo 3-bod. podle aplikace

²⁾ Černé provedení

Objednávání

- Při objednávání uvádějte typové označení, objednáací číslo a popis výrobku.
Příklad: **RDF800 (S55770-T396) regulátor prostorové teploty**
- Regulační ventily a servopohony se objednávají samostatně.

Kombinace přístrojů

Servopohony
s 2-bodovým řídicím
signálem

Název	Typové označení	Katalogový list
Kabelové teplotní čidlo, délka kabelu 2,5 m NTC (3 kΩ při 25 °C)	 QAH11.1	1840
Prostorové teplotní čidlo NTC (3 kΩ při 25 °C)	 QAA32	1747
Kabelové teplotní čidlo, délka kabelu 4 m NTC (3 kΩ při 25 °C)	 QAP1030/UFH	1854
Kondenzace / Sledování rosného bodu	 QXA2100 / QXA2101	3302
Elektromotorické servopohony s 2-bodovým řídicím signálem	 SFA21...	4863
Pohony zónových ventilů	 SUA...	4832
Termoelektrické pohony (pro termostatické ventily)	 STA23...	4884
Termoelektrické pohony (pro malé ventily se zdvihem 2,5 mm)	 STP23...	4884

Servopohony
s 3-bodovým řídicím
signálem

Název	Typové označení	Katalogový list
Elektrický servopohon, 3-bodový (pro termostatické ventily)	SSA31...	4893
Elektrický servopohon, 3-bodový (pro malé ventily se zdvihem 2,5 mm)	SSP31...	4864
Elektrický servopohon, 3-bodový (pro malé ventily se zdvihem 5,5 mm)	SSB31...	4891
Elektrický servopohon, 3-bodový (pro 2- a 3-cestné ventily / V...P45)	SSC31...	4895
Elektrický servopohon, 3-bodový (pro malé ventily se zdvihem 5,5 mm)	SSD31...	4861
Elektromotorické pohony, 3-bodové (pro malé ventily se zdvihem 5,5 mm)	SAS31...	4581

Poznámka: O paralelním provozu více servopohonů se informujte v katalogových listech vybraných pohonů a v následujících odstavcích. Zvolte vždy nižší hodnotu z uvedeného počtu:

- Možný je paralelní provoz max 6 pohonů SS... (3-bod).
- Možný je paralelní provoz max 10 pohonů ON/OFF.

Mechanické provedení

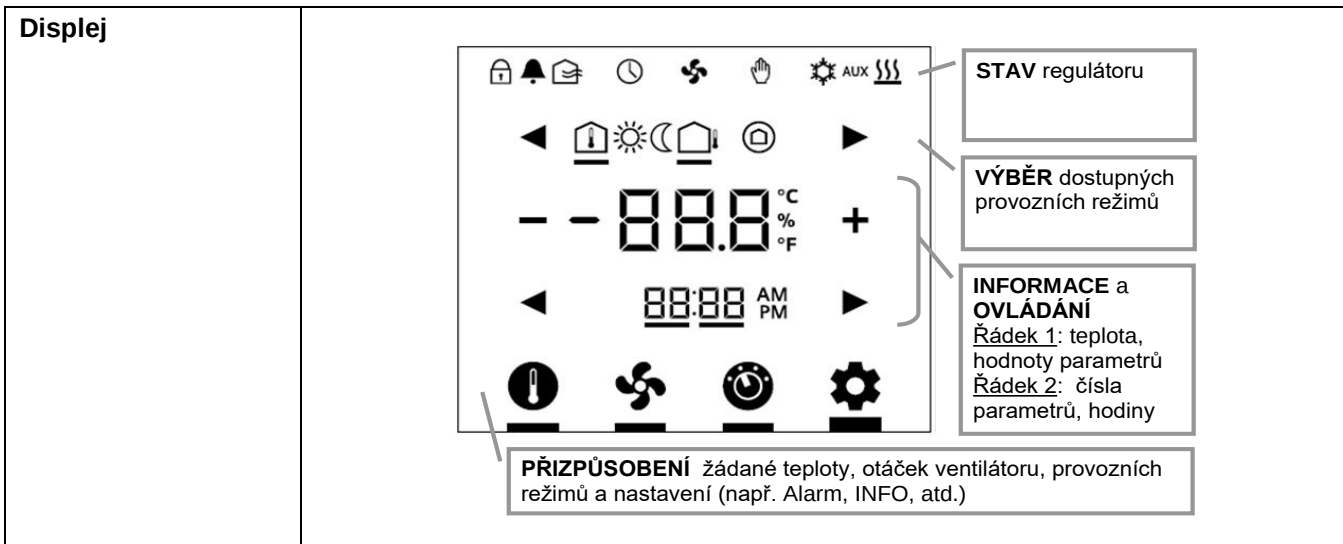
Regulátory se skládají z následujících částí:

- Předního krytu s displejem, obsahující elektroniku, ovládací prvky a vestavěné teplotní čidlo.
- Základu se silovou částí elektroniky.

Základová část obsahuje otvory pro připevňovací šrouby.

Vrchní část (panel s displejem) se nasadí na základovou desku a zaklapne.

Ovládací prvky	
----------------	--



Symboly stavu:			
	Uzamčení ovládacích prvků		Ruční přepnutí (override)
	Alarm / Servisní upomínka		Režim chlazení
	Časový program po sběrnici (neplatí pro verzi bez komunikace)		Režim vytápění
	Ventilátor v provozu	AUX	Přídavné vytápění
Symboly pro výběr:			
	Vnitřní teplota		Komfortní režim
	Venkovní teplota (neplatí pro verzi bez komunikace)		Útlumový režim
			Ochranný režim

Symboly pro ovládání:	
	Zvýšení, snížení nebo výběr
	Výběr nebo přesun k další položce
	Teplota nebo hodnoty parametrů, atd.
	Číslo parametru nebo heslo, atd. Čas (12 / 24 h) (neplatí pro verzi bez komunikace)
	Žádaná hodnota (pouze teplota)
	Volba režimu nebo rychlosti ventilátoru
	Druh provozu
	Nastavení regulátoru

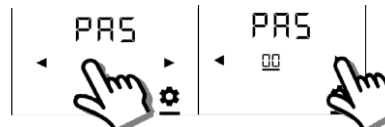
Ovládání	Funkce
Stiskněte	pro výběr žádané hodnoty, teplotu nastavíte pomocí +/-.
Stiskněte	pro volbu režimu ventilátoru; rychlost ventilátoru nastavíte pomocí +/-.
Stiskněte	pro volbu provozního režimu; ON/ECO/OFF nastavíte pomocí +/-.
Stiskněte	pro zobrazení INFO obrazovky, pokud je k dispozici, zobrazíte pomocí </>.
	pro volbu režimu vytápění / chlazení pomocí +/-, pokud je nastaveno ruční přepínání (P01 = 2).
	pro zobrazení poruchových hlášení, pokud se zobrazuje symbol ; pomocí </> vyberete různé alarmy.
Stiskněte na 5 sekund	pro přechod do režimu nastavení parametrů (Servisní / Expertní úroveň).

Aktivujte regulátor dotykem displeje.

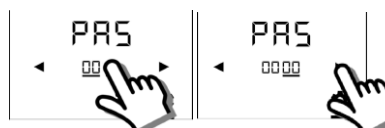
Vstup do „Servisní úrovně“

Tovární nastavení hesla pro vstup do servisní úrovně je 00 00.

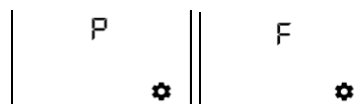
1. Stiskněte a podržte symbol  alespoň na 5 sekund. Potom pomocí ◀ / ▶ zadejte první dvě čísla hesla, tj. 00.



2. Stiskněte druhé dva znaky hesla a pomocí ◀ / ▶ zadejte 00.



3. Po 3 sekundách se zobrazí P (úspěšné přihlášení) nebo F (neúspěšné přihlášení).



4. Pokud bylo přihlášení neúspěšné, zadejte výše popsaným postupem správné heslo. Po úspěšném přihlášení se zobrazí první parametr, jak je popsáno v následujícím příkladu:



- Poznámky:**
- Pro opuštění stiskněte jakýkoliv symbol.
 - Pro volbu parametru stiskněte ◀ / ▶, hodnoty se nastavují pomocí +/-.
 - Když dospějete k END, stiskněte symbol END pro opuštění.

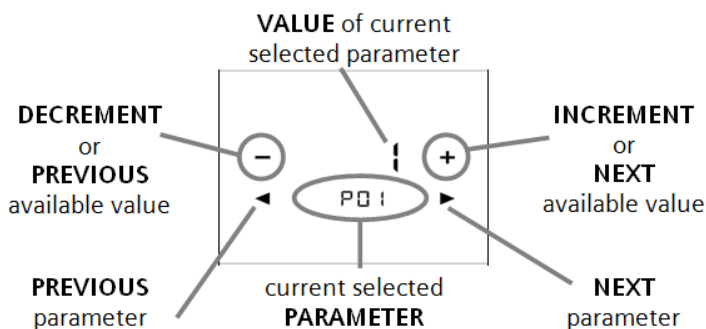
Vstup do „Expertní úrovně“

Postupujte stejně jako při vstupu do Servisní úrovně.

Tovární nastavení hesla pro Expertní úroveň je 99 99.

Nastavení parametrů

Po zadání správného hesla se na displeji zobrazí následující obrazovka. Stisknutím ◀ / ▶ volíte požadovaný parametr a symboly +/- se nastavuje požadovaná hodnota.



Reset regulačních parametrů

Tovární nastavení regulačních parametrů je možné obnovit parametrem P71, změnou na hodnotu ON.

Parametry servisní úrovně

Parametr	Název	Tovární nastavení	Rozsah nastavení	RDF800	V závislosti
	Servisní úroveň				
P01	Regulační sekvence	2-trubk.: 1 = Pouze chlazení 4-trubk.: 4 = vytápění a chlazení	0 = pouze vytápění 1 = Pouze chlazení 2 = Ruční přepínání Top/Chlaz 3 = přepínání Vyt / Chlaz, auto 4 = vytápění a chlazení	✓	
P02	Ovládání pomocí symbolu pro volbu druhu provozu	1	1 = Komfort - Ochranný režim 2 = Komfort - Útlum - Ochranný režim	✓	
P04	Jednotka	0	0 = °C 1 = °F	✓	
P05	Korekce naměřené hodnoty (fpro vestavěné / oddělené čidlo)	0 K	- 5...+5 K	✓	
P06	Standardní zobrazení	0	0 = Prostorová teplota 1 = Žádaná teplota	✓	
P08	Základní žádaná teplota pro Komfort	21 °C	5...40 °C	✓	
P09	Minimální komfortní žádaná teplota	5 °C	5...40 °C	✓	
P10	Maximální komfortní žádaná teplota	35 °C	5...40 °C	✓	
P11	Žádaná útlumová teplota vytápění	15 °C	OFF, 5...WCoolEco; WCoolEco = 40 °C max.	✓	
P12	Žádaná útlumová teplota chlazení	30 °C	OFF, WHeatEco...40 °C; WHeatEco = 5 °C min.	✓	
P13	Elektrický ohřev při chlazení	ON	ON = povolený OFF = blokovaný	✓	
P14	Zamykání "Dotykového displeje"	0	0 = Odemknuto 1 = Uzamčeno 2 = Možnost nastavit žádanou teplotu	✓	
P15	Rychlost ventilátoru v mrtvém pásmu (Režim Komfort)	0	0 = blokovaný 1 = Rychlost ventilátoru I (vytápění a chlazení) 2 = Rychlost ventilátoru I (pouze chlazení)	✓	
P16	Zvuk	ON	ON = povolený OFF = blokovaný	✓	

Poznámka: Zobrazení jednotlivých parametrů závisí na vybrané aplikaci a nastavených funkcích.

Prametry Expertní úrovně a Diagnostika a test

Parametr	Název	Tovární nastavení	Rozsah nastavení	RDF800	V závislosti
	Expertní úroveň				
P30	Top - prop. pásmo Xp / spínací hystereze	2 K	0,5...6 K	✓	
P31	Chláz - prop. pásmo Xp / spínací hystereze	1 K	0,5...6 K	✓	
P33	Mrtvé pásmo Komfortní režim	2 K	0,5...5 K	✓	Apl.*)
P34	Diference žádané teploty	2 K	0,5...5 K	✓	Apl.*)
P35	Integrační časová konstanta Tn	45 min	0...120 min	✓	P46
P36	Teplota pro přepnutí na chlazení	16 °C	10...25 °C	✓	P38, P40
P37	Teplota pro přepnutí na topení	28 °C	27...40 °C	✓	P38, P40
P38	Vstup X1	3 = Okenní kontakt	0 = --- (žádná funkce) 1 = Oddělené tepl. čidlo / čidlo teploty odtahového vzduchu (AI) 2 = přepínání Vyt / Chláz (AI/DI) 3 = Okenní kontakt (DI) 4 = Čidlo rosného bodu (DI) 5 = Povolení chodu elektrického ohřevu (DI) 6 = Poruchový vstup (DI) 10 = Detektor přítomnosti (DI)	✓	P40
P39	Typ kontaktu vstup X1	0 (Spínací)	0 = Spínací (Normally Open) 1 = Rozpínací (Normally Closed)	✓	P38
P40	Vstup X2	1 = Oddělené teplotní čidlo	0 = --- (žádná funkce) 1 = Oddělené tepl. čidlo / čidlo teploty odtahového vzduchu (AI) 2 = přepínání Vyt / Chláz (AI/DI) 3 = Okenní kontakt (DI) 4 = Čidlo rosného bodu (DI) 5 = Povolení chodu elektrického ohřevu (DI) 6 = Poruchový vstup (DI) 10 = Detektor přítomnosti (DI)	✓	P38
P41	Typ kontaktu vstup X2	0 (Spínací)	0 = Spínací (Normally Open) 1 = Rozpínací (Normally Closed)	✓	P40
P44	Doba přeběhu servopohonu Y1/Y2	150 s	20...300 s	✓	P46
P45	Výkon elektrického ohřevu připojeného na výstup Y2 (pro adaptivní kompenzaci zahřívání kontaktů relé)	0,0 kW	0,0...1,2 kW	✓	
P46	Výstup Y1/Y2	ZAP/VYP (1)	0 = 3-bodový 1 = ZAP/VYP	✓	Apl.
P48	Min. čas zapnutí 2-bod výstupu	1 min.	1...20 min	✓	P46
P49	Min. čas vypnutí 2-bod výstupu	1 min.	1...20 min	✓	
P50	Doba proplachu	OFF	OFF: Neaktivní 1...5 min: Aktivní na zvolenou dobu	✓	P38,
P51	Limitace teploty podlahové vytápění	OFF	OFF, 10...50 °C	✓	P38, P40
P52	Chod ventilátoru	1	0 = Blokováný 1 = Povoleno 2 = Pouze vytápění 3 = Pouze chlazení	✓	

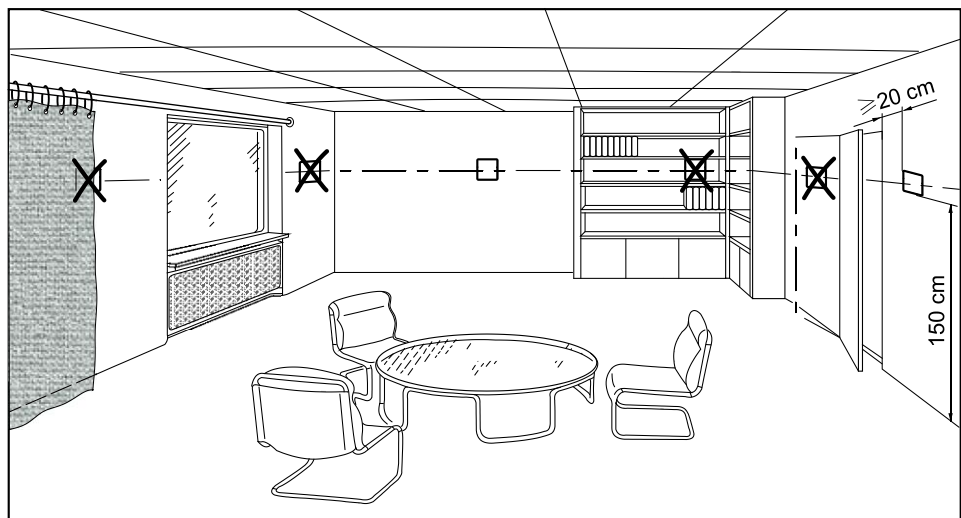
Parametr	Název	Tovární nastavení	Rozsah nastavení	RDF800	V závislosti
	Expertní úroveň				
P53	Otáčky ventilátoru	3-rychlostní	1 = 1-stupňový 2 = 3-stupňový	✓	P52
P54	Doběh ventilátoru	60 s	0...360 s	✓	P52, Apl.
P55	Otáčky ventilátoru na stupeň III	100%	80...100%	✓	P52, P53
P56	Otáčky ventilátoru na stupeň II	65%	30...75%	✓	P52, P53
P57	Otáčky ventilátoru na stupeň I	10%	1...15%	✓	P52, P53
P58	Start ventilátoru na vysoké otáčky	ON	ON = povolený OFF = blokováný	✓	P52
P59	Minimální doba zapnutí ventilátoru	2 min	1...6 min	✓	P52
P60	Protočení ventilátoru Komfort	OFF	0...89 min, OFF(90)	✓	P52
P61	Protočení ventilátoru Útlum	OFF	0...359 min, OFF(360)	✓	P52
P62	Zanesení filtru	OFF (0)	OFF, 100...9900 h	✓	P52
P65	Žádaná teplota vytápění Ochranný režim	8 °C	OFF, 5...WCoolProt; WCoolProt = 40 °C max.	✓	
P66	Žádaná teplota chlazení Ochranný režim	OFF	OFF, WHeatProt... 40; WHeatProt = 5°C min.	✓	
P67	Zpoždění startu ventilátoru	0 s	0...360 s	✓	P52, P46
P69	Žád. teplota pro dočasný Komfort	OFF	OFF = Blokováný ON = Povolený	✓	
P71	Obnovení továrního nastavení	OFF	OFF = Blokováný ON = Spuštění návratu k továrnímu nastavení	✓	
P77	Funkce detektoru přítomnosti	1: Standardní funkce detektoru přítomnosti	1: Standardní funkce detektoru přítomnosti 2: Hotelová funkce detektoru přítomnosti	✓	P38, P40

*) Apl. = aplikace

Parametr	Název	Rozsah nastavení	RDF800	V závislosti
	Diagnostika a test			
d01	Číslo aplikace	NONE = (žádná aplikace) 2P = 2-trubk. 2P3P = 2-trubk. / 3-bod 2PEH = 2-trubk. s elektrickým ohřevem 4P = 4-trubk.	✓	
d02	X1 stav	0 = neaktivován (pro DI) 1 = aktivován (DI) 0...49 °C = aktuální teplota (pro AI) 00 = Vstup Vyt/Chláz sepnutý ⚙ 100 = Vstup Vyt/Chláz rozepnutý ⏏	✓	
d03	X2 stav	0 = neaktivován (pro DI) 1 = aktivován (DI) 0...49 °C = aktuální teplota (pro AI) 00 = Vstup Vyt/Chláz sepnutý ⚙ 100 = Vstup Vyt/Chláz rozepnutý ⏏	✓	
d05	Testovací režim pro kontrolu směru pohybu servopohonu Y1/Y2 ²⁾	"---" = žádný signál na výstupech Y1 a Y2 OPE = výstup Y1 otevírá CLO = výstup Y2 zavírá	✓	P46
d07	Verze software	Ux.xx	✓	

3) Tento parametr lze opustit, jen když je znovu nastaven na "---".
Pro opuštění stiskněte současně tlačítka + a - .

Regulátory se montují do kruhových elektroinstalačních krabic. Neumísťujte do výklenků, mezi police, za závěsy nad nebo do blízkosti zdrojů tepla, nemontujte na místa s přímým slunečním zářením. Regulátor umístěte přibližně 1,5 m nad podlahou.



Montáž / demontáž



- Na šrouby nepoužívejte nadměrnou sílu! Deformace montážního rámečku může vést k nespolehlivému propojení kontaktů a nesprávné funkci přístroje.
- Prostorový regulátor namontujte na čisté, suché místo ve vnitřním prostředí mimo kapající nebo stříkající vodu tak, aby nebyl ovlivněn zdroji tepla nebo chladu.
- V případě omezeného prostoru v elektroinstalační krabici použijte montážní podložku ARG70.3 zvětšující vnitřní prostor o 10 mm.
- Před demontáží přední části odpojte napájecí napětí.

Kabeláž

Viz Návod k montáži, který je přiložen v balení regulátoru.

 **Pozor!**

Kabely, jištění a ochrana před úrazem elektrickým proudem musí odpovídat příslušným předpisům a normám.

Nebezpečí požáru nebo zranění při zkratu!

- Průřezy vodičů musí být přizpůsobeny podle příslušných předpisů a norem na jmenovité hodnoty instalovaných přístrojů pro nadproudovou ochranu.
- Přívodní kabel napájení AC 230 musí mít externí pojistku nebo jistič dimenzovaný maximálně na 10 A.
- Maximální zátěž 10 A (včetně ventilátoru a ventilů).
- Používejte pouze servopohony určené pro jmenovité napětí AC 230 V.
- Před sejmutím regulátoru ze základové desky vypněte napájecí napětí.
- K výstupům Qs regulátoru nepřipojujte více než jednu fan-coilovou jednotku.
- Nepřipojujte výstup Y1 nebo Y2 k L nebo N.
- Nepoužívejte svorky Y1 nebo Y2 jako napájecí napětí AC 230 V.
- Používejte kabely s izolací minimálně pro 230 V pro oba SELV vstupy X1-M / X2-M, protože v elektroinstalační krabici se nachází síťové napětí AC 230 V.
- K oběma vstupům X1-M / X2-M může být zapojeno paralelně několik spínačů (např. okenních spínačů). Je třeba vzít v úvahu maximální proud, na který je spínač dimenzován.

Pokyny k uvedení do provozu

Před zapnutím

Před spuštěním nastavte pomocí DIP přepínače požadovanou aplikaci:

Metoda uvedení do provozu	DIP přepínače	LCD displej	Aplikace
Lokální nastavení		APP 2P	2-trubka
		APP 2PEH	2-trubk. s elektrickým ohřevem
		APP 4P	4-trubka
		APP 2P3P	2-trubk. s 3-bod. výstupem

Po nastavení DIP přepínačů dokončete instalaci a zapněte napájení regulátoru.

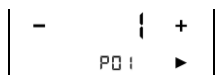
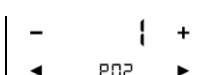
Poznámky: Jiné polohy DIP přepínače nebudou mít žádný účinek, pokud se nastaví, zobrazí se po připojení napájecího napětí na displeji NONE.
Jakmile se provede změna aplikace, vrátí se všechny regulační parametry do továrního nastavení.

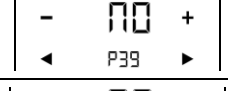
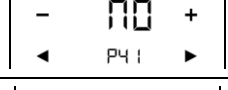
Průvodce nastavením

Po nastavení DIP přepínačů a zapnutí termostatu, se spustí funkce průvodce nastavením, která pomůže uživateli s nastavením základních parametrů pro běžný provoz podle tabulky níže.

Symbole ◀/▶ vyberete požadovaný parametr;

Symbole + / - změníte hodnotu.

LCD displej	Parametr	Rozsah nastavení	Tovární nastavení
	Regulační sekvence	0: Pouze vytápění 1: Pouze chlazení 2: Ruční přepínání 3: Automatické přepínání 4: Vytápění a chlazení	2-trubk. = 1 4-trubk. = 4
	Volba druhu provozu	1: Komfort > Ochranný režim 2: Komfort > Útlum > Ochranný režim	1
	Volba °C nebo °F	0: C° 1: F°	0
	Standardní zobrazení	0: Prostorová teplota 1: Žádaná teplota	0
	Chod ventilátoru v mrtvém pásmu (Komfortní režim)	0: Ventilátor VYP 1: Rychlost I (Vyt / Chlaz) 2: Rychlost I (pouze chlazení)	0

LCD displej	Parametr	Rozsah nastavení	Tovární nastavení
	Funkce vstupu X1	0: --- Žádná funkce 1: Ext / Odtah teplota (AI) 2: přepínání Vyt / Chláz (AI/DI) 3: Okenní spínač (DI) 4: Čidlo rosného bodu (DI) 5: Povolení elektr. ohřevu (DI) 6: Poruchový vstup (DI) 10: Detektor přítomnosti (DI)	3
	Funkce vstupu X2		1
	Typ kontaktů X1	Spínací (NO) Rozpínací (NC)	Spínací (NO)
	Typ kontaktů X2		
	-	Konec průvodce nastavením	-

Podrobné informace o parametrech naleznete v Základní dokumentaci P3174.

Reset

Pro nastavení všech parametrů na tovární hodnoty, přepněte parametr P71 na ON. Restart regulátoru po resetu. Všechny segmenty LCD displeje se rozblikají na znamení, že reset proběhl v pořádku.

Po 3 sekundách je regulátor připraven k uvedení do provozu odborníkem na měření a regulaci.

Aplikace s kompresorem



- Pokud se regulátor používá ve spojení s kompresorem, musí se nastavit minimální čas zapnutí (parametr P48) a vypnutí (parametr P49) pro výstupy Y1/Y2 tak, aby nedošlo k poškození nebo zkrácení životnosti kompresoru častým spínáním.

Kalibrace čidla

- Pokud teplota, která se zobrazuje na displeji, nesouhlasí s naměřenou teplotou prostoru, proveďte kalibraci teplotního čidla regulátoru (min. po 1 hodině provozu). V takovémto případě je třeba změnit parametr P05.

Omezení nastavení žádané teploty

- Aby se dosáhlo maximálního komfortu a současně také úspor nákladů za energie, doporučujeme zkontrolovat, případně změnit hodnoty žádaných teplot a rozsah nastavení žádaných teplot (parametry P08...P12).

Poznámky: Podrobné informace o funkcích regulátoru naleznete v Základní dokumentaci P3174.

Provoz

Prostorová teplota mimo rozsah

Pokud je prostorová teplota mimo měřicí rozsah, např. nad 49 °C nebo pod 0 °C, bliká limit měřicího rozsahu, např. "49 °C" nebo "0 °C".

Navíc, pokud není aktuální žádaná teplota nastavena na "OFF", regulátor je v režimu vytápění a teplota je pod 0 °C, je výstup pro vytápění zapnutý.

Ve všech ostatních případech není zapnutý žádný výstup.

Jakmile se teplota vrátí do měřicího rozsahu, regulátor pokračuje v komfortním režimu.

Stisknutím symbolu  se podle priority zobrazí následující stránky: alarm / servisní upomínka, ruční přepínání vytápění / chlazení, základní informace.

Alarm / Servisní upomínka

Pokud se zobrazí symbol alarmu () , stisknutím symbolu  zkontrolujete alarm nebo servisní upomínku.

Pokud je více než jeden alarm, zobrazíte pomocí  /  všechny aktivní alarmy.



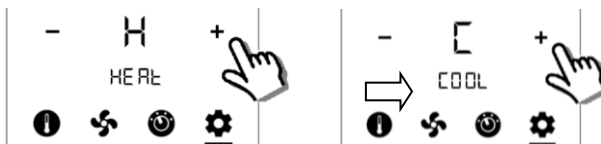
Následující tabulka obsahuje podrobné informace o všech alarmech a servisních upomínkách.

Alarm / servisní upomínka	Displej	Kód poruchy	Typ
Kondenzace	Con	4930	Porucha
Ext poruchový vstup 1	AL1	9001	Porucha
Ext poruchový vstup 2	AL2	9002	Porucha
Upomínka pro vyčištění filtru (+/- pro odstranění upomínky)	FIL	3911	Servis
Chyba vestavěného teplotního čidla	Er1		Porucha
Chyba EEPROM	Er2		Porucha
Chyba čidla pro podlahové vytápění	Er3		Porucha

Ruční přepínání vytápění / chlazení

Pokud je nastaveno ruční přepínání vytápění / chlazení P01 = 2, zvolíte režim vytápění nebo chlazení jedním nebo dvěma stisknutími symbolu  (v závislosti na alarmech).

Zvolená regulační sekvence se spustí do 3 sekund.



Likvidace



Ve smyslu předpisů o likvidaci odpadů je regulátor klasifikován jako elektronický odpad a musí být likvidován v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EG (WEEE) odděleně od směsného domovního odpadu.

- Likvidujte přístroj předepsaným postupem.
- Dodržujte všechny místní aplikovatelné zákony a předpisy.

Technické parametry

Napájení	Jmenovité napětí	AC 230 V
	Třída ochrany před dotykem nebezpečného napětí	III
Upozornění	Kmitočet	50/60 Hz
	Příkon	Max. 6,0 VA / 2,1 W
Výstupy	Neobsahuje interní pojistku! Za všech okolností je vyžadováno externí předřazené jištění napájecího přívodu jističem max. C 10 A.	
	Výstupy pro ventilátor Q1, Q2, Q3 - N	AC 230 V
Poznámka!	Zatížitelnost min, max odporová zátěž (induktivní zátěž)	Min. 5 mA, Max. 5 (2) A
	Více ventilátorů nesmí být propojeno paralelně!! Jeden ventilátor připojte přímo, více ventilátorů připojujte přes samostatná oddělovací relé pro každou rychlost.	
Upozornění	Řídící výstupy Y1-N / Y2-N (NO)	AC 230 V
	Zatížitelnost min, max odporová zátěž (induktivní zátěž)	Min. 5 mA, Max. 5 (2) A
Vstupy	Max. celkový proud přes svorku "L" (Qx + Yxx)	Max. 7 A
	Neobsahuje interní pojistku! Za všech okolností je vyžadováno externí předřazené jištění napájecího přívodu jističem max. C 10 A	
Provozní parametry	Multifunkční vstup X1-M / X2-M	
	Vstup pro teplotní čidlo:	
	Typ	Viz "Kombinace přístrojů"
	Teplotní rozsah	Kombinace přístrojů
	Délka kabelu	0...49 °C
	Digitální vstup:	Max. 80 m
	Typ kontaktů	
	Zatížitelnost kontaktů	Volitelné (spínací/rozpínací)
	Paralelní zapojení několika regulátorů na jeden spínač	SELV DC 0...5 V / Max. 5 mA
	Izolační pevnost proti napájecímu napětí (SELV)	Max. 20 regulátorů na jeden spínač.
	Funkce vstupů:	4 kV, zesílená izolace
	Oddělené teplotní čidlo, čidlo pro přepínání vytápění /chlazení, přepínač druhu provozu, čidlo rosného bodu (spínač), povolení chodu elektrického ohřevu, poruchový vstup	Volitelný
		X1: P38
		X2: P40
	Spínací hystereze, nastavitelná	
	Režim vytápění (P30)	2 K (0,5...6 K)
	Režim chlazení (P31)	1 K (0,5...6 K)
	Žádané teploty a rozsah nastavení žádané teploty	
	☀ Komfort (P08)	21 °C (5...40 °C)
	☾ Útlum (P11-P12)	15 °C / 30°C (OFF, 5...40 °C)
	⊞ Ochranný režim (P65-P66)	8 °C / OFF (OFF, 5...40 °C)
	Multifunkční vstup X1/X2	Volitelně 0...8, 10
	Vstup X1, tovární nastavení (P38)	3 (Okenní kontakt)
	Vstup X2, tovární nastavení (P40)	1 (Oddělené teplotní čidlo)

	Vestavěné teplotní čidlo	
	Měřicí rozsah	0...49 °C
	Přesnost při 25 °C	< ±0.5 K
	Rozsah kalibrace teplotního čidla	± 3.0 K
	Nastavení a zobrazení na displeji	
	Žádané teploty	0,5 °C
	Zobrazení teploty	0,5 °C
	Provoz	Dle IEC 60721-3-3
Podmínky okolního prostředí	Klimatické podmínky	Třída 3K5
	Teplota	0...50 °C
	Vlhkost	<95% r.v.
	Doprava	Dle IEC 60721-3-2
	Klimatické podmínky	Třída 2K3
	Teplota	-25...65 °C
	Vlhkost	<95% r.v.
	Mechanické podmínky	Třída 2M2
	Skladování	Dle IEC 60721-3-1
	Klimatické podmínky	Třída 1K3
Směrnice a normy	Teplota	-25...65 °C
	Vlhkost	<95% r.v.
	EU shoda (CE)	A6V11174840*)
	RCM shoda s EMC normou pro vyzařování	A6V11174927*)
	Třída bezpečnosti	II dle EN 60730
	Stupeň znečištění	Normální
	Krytí	IP 30 dle EN 60529
	Vztah k životnímu prostředí	Prohlášení k produktu o životním prostředí A6V11171690*) obsahuje údaje o výrobě přístroje slučitelné s životním prostředím (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit, disposal).
Obecně		
	Připojovací svorky	Pevné dráty nebo lanka opatřená dutinkou 1 x 0,4...2,5 mm ²
	Minimální průřez kabelů na svorkách L, N, Q1, Q2, Q3, Y1, Y2	Min 1,5 mm ²
	Barva předního krytu	
	RDF800	Slonová kost
	RDF800/VB	Černá
	Hmotnost bez / včetně obalu	0,155 kg / 0,255 kg
	*) Dokumenty lze stáhnout z http://siemens.com/bt/download .	

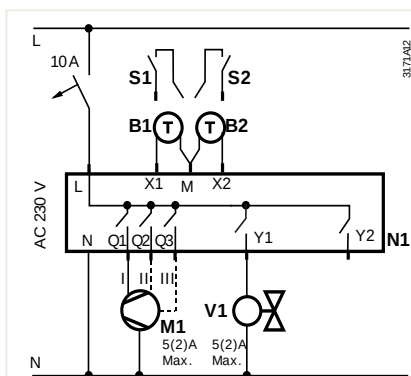
Připojovací svorky

RDF800, RDF800/VB	L, N		Napájecí napětí AC 230 V
	Q1		Řídicí výstup "Rychlost ventilátoru I AC 230 V"
	Q2		Řídicí výstup "Rychlost ventilátoru II AC 230 V"
	Q3		Řídicí výstup "Rychlost ventilátoru III AC 230 V"
	Y1, Y2		Řídicí výstup "Ventil" AC 230 V (spínací, pro ventily bez napětí uzavřené), výstup pro kompresor nebo elektrický ohřev
	X1, X2		Multifunkční vstup pro teplotní čidlo (např. QAA32) nebo bezpotenciálový spínač
	M		Tovární nastavení: X1 = Okenní spínač X2 = Oddělené teplotní čidlo
			(funkci lze zvolit parametrem P38 / P40)
			Měřicí nula pro čidlo a spínač

Schémata zapojení

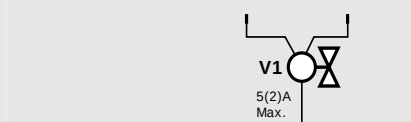
Aplikace

2-trubk. / vytápění
nebo chlaz. – 2-bod.

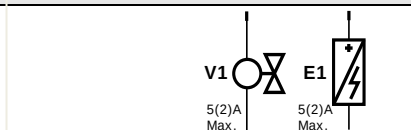


- N1 Regulátor prostorové teploty RDF800
M1 1- nebo 3-stupňový ventilátor
V1 Servopohon ventilu, 2- nebo 3-bodový
V1, V2 Servopohon ventilu, 2-bodový
E1 Elektrický ohřev
C1, C2 1-stupňový kompresor
S1, S2 Spínač (čtečka vstupních karet, okenní kontakt, čidlo přítomnosti, apod.)
B1, B2 Teplotní čidlo (teplota odtahového vzduchu, oddělené prostorové čidlo, čidlo pro přepínání vytápění/chlazení, apod.)
X1, X2 Vstupy

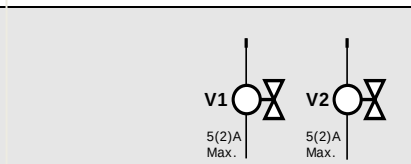
2-trubk. / vytápění
nebo chlaz. – 3-bod.
– Y1 = Otevírání
– Y2 = Zavírání



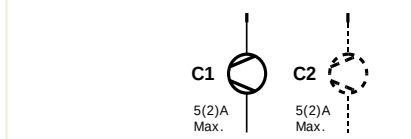
2-trubk. a el. ohřev/
Vytápění nebo
chlazení a el. ohřev



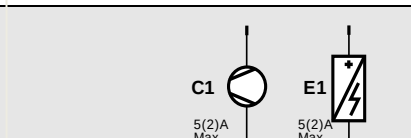
4-trubk. /
Vytápění a radiátor
– V1 = Vytápění
– V2 = Chlazení



1-stupň. kompresor
– C1 = Vytápění
a / nebo
– C2 = Chlazení

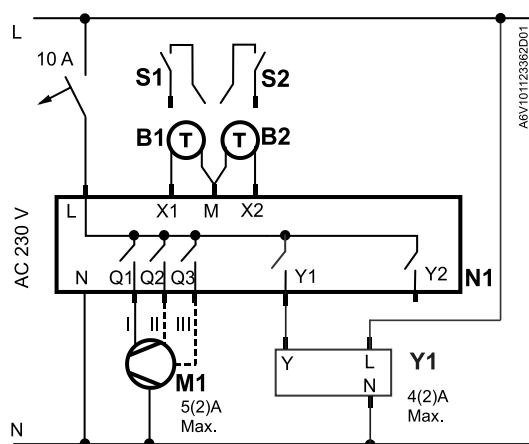


1-stupňový
kompresor
a el. ohřev



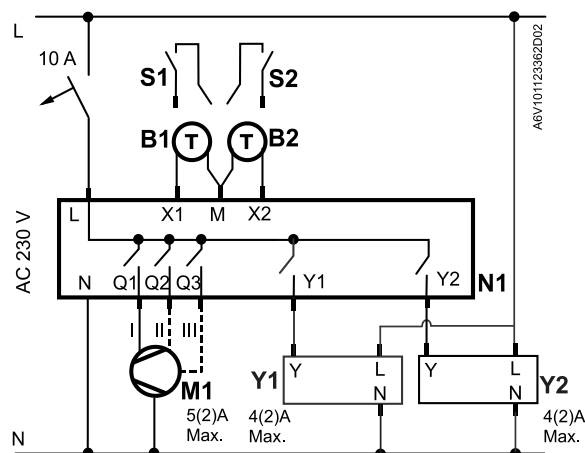
Příklad 1: se SUA21/3

2-trubková fan coilová jednotka

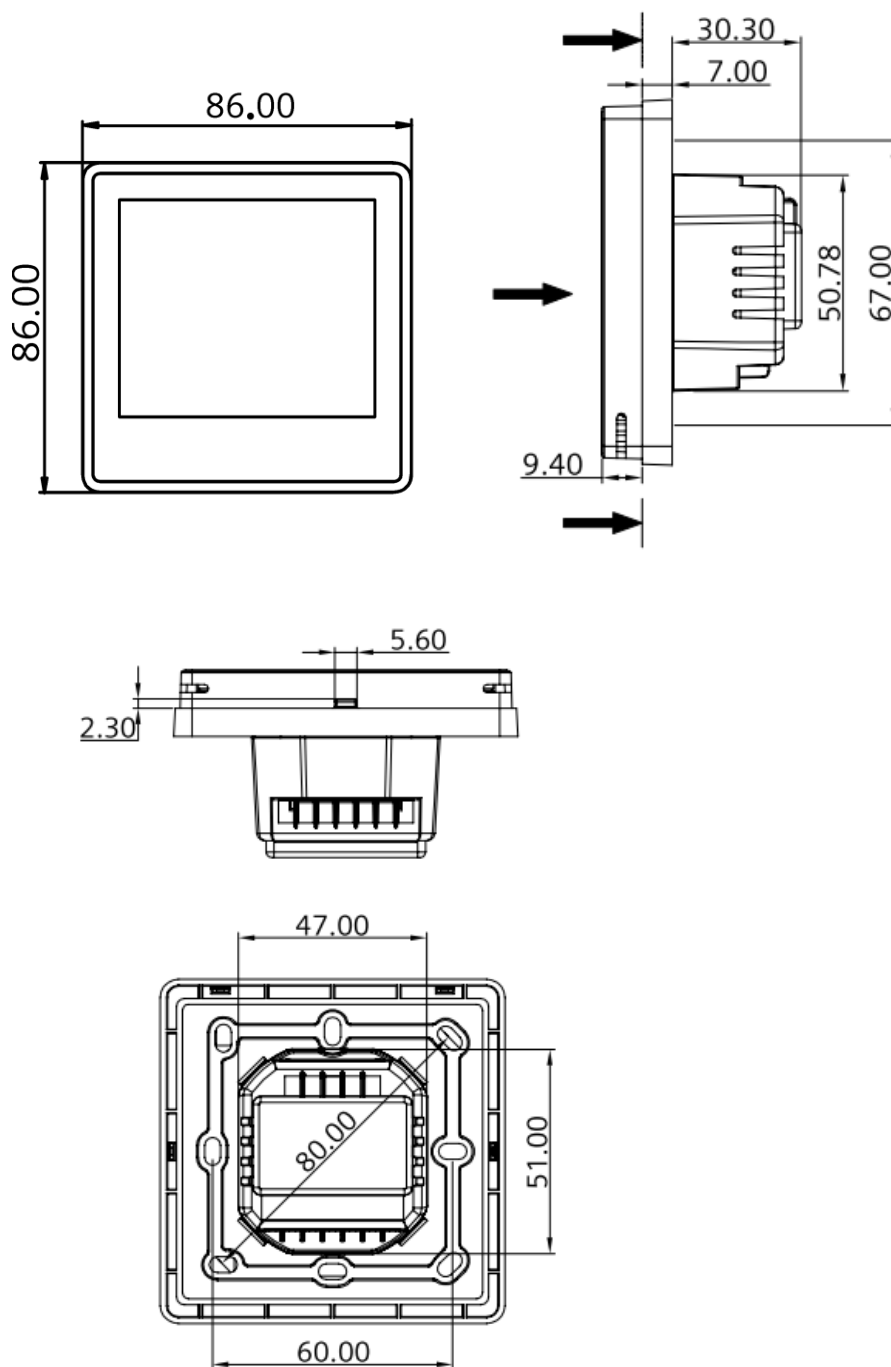


Příklad 2: s 2x SUA21/3

4-trubková fan coilová jednotka



RDF800, RDF800/VB
kruhová
elektroinstalační
krabice



Vydáno
Siemens Switzerland Ltd.
Building Technologies Division
International Headquarters
Gubelstrasse 22
CH-6301 Zug
Tel. +41 41-724 24 24
www.siemens.com/buildingtechnologies

© Siemens Switzerland Ltd., 2017

Technické specifikace a dostupnost se mohou změnit bez předchozího upozornění.